

## Présentation

Ce colloque constitue une occasion de bilan des débats et d'approfondissement des nouvelles pistes thématiques ouvertes lors des rencontres précédentes du programme « Travail en famille, travail non rémunéré. Formes et acteurs du travail domestique productif en Europe (XVe-XXIe siècle) ». Il portera, en premier lieu, sur les obligations légales, familiales et plus largement sociales liées aux activités marchandes effectuées par les membres de la famille dans la sphère domestique. En deuxième lieu, il a pour but de donner des aperçus qualitatifs et quantitatifs sur les retombées matérielles et immatérielles des multiples formes du travail en famille non rémunéré pour le marché. La dimension domestique ou extra-domestique des activités exercées par les différents membres de la famille sera analysée en fonction de leur caractère marchand et des différentes formes de leur (éventuelle) rémunération. La frontière entre prestations dues et travail impliquant une rétribution est cependant loin d'être nette et définie, ce que les débats autour du concept même de travail et de salaire, pour les époques anciennes comme pour celles contemporaines, montrent efficacement.

Les obligations inhérentes aux liens familiaux peuvent être définies par des lois ou des coutumes, dont il importera de reconstituer les attendus et les moments forts qui scandent leur évolution. Elles ont cependant une contrepartie : elles comportent toute une série de droits également définis par la loi et/ou des normes sociales et coutumières. Il s'agira aussi de détailler les devoirs de protection et les garanties dont sont censés bénéficier les membres de la famille (des droits aux aliments à l'assistance due par chef d'atelier/ *pater familias* à ceux qui dépendent de sa personne et de ses biens). Enfin, on examinera les éléments de réciprocité et l'imbrication entre retombées marchandes et non marchandes du travail non rémunéré, en focalisant l'attention tant sur les conditions d'équilibre que sur les tensions et les modalités de règlement des intérêts divergents.



Avec le soutien de :  
GIS Institut du Genre (CNRS)  
Université Franco-Italienne

### Organisation :

Anna Bellavitis, Manuela Martini, Raffaella Sarti

### Contact :

École française de Rome  
Époques moderne et contemporaine  
Direction des études : François Dumasy  
Secrétariat : Claire Challéat  
tél. 0039 0668 601 244  
courriel : [secrmod@efrome.it](mailto:secrmod@efrome.it)

École française de Rome  
Universités de Normandie (GRHIS)  
Université Paris-Diderot (ICT)  
Università di Urbino « Carlo Bo »

Axe 4 – thème 12 « Travail en famille, travail non rémunéré. Formes et acteurs du travail domestique productif en Europe (XVe-XXIe siècle) »

## Entre maison, famille et entreprise

*Obligations familiales et travail non rémunéré pour le marché de la fin du moyen âge à l'époque contemporaine*



Gillis Rombouts, *The workshop of a weaver* (1656)

**Rome, 23-24 octobre 2014**

École française de Rome  
Piazza Navona, 62  
00186 Rome

## Jeudi 23 octobre

### 9:30–10:00 Accueil et introduction

François Dumasy (École française de Rome)  
Anna Bellavitis (Normandie Université-GRHIS, IUF)  
Manuela Martini (Université Paris7 Diderot-ICT)  
Raffaella Sarti (Université di Urbino «Carlo Bo»)

## DÉFINITIONS, RÉGLEMENTATIONS

10:00–13:30

### Conceptualisation/quantification

Présidence : François Dumasy

10:00-10:30 Maria Ågren (Department of History, University of Uppsala), *The Complexities of Work: analyzing men's and women's work with the verb-oriented method*

10:30-11:00 Nancy Folbre (University of Massachusetts-Amherst), *The Value of Household Work: An Economic History*

11:00-11:30 Coffee break

11:30-12:00 Eileen Boris (Department of Feminist Studies, University of California, Santa Barbara), *Regulating Home Labors. The ILO and the Feminization of Work, 1919-2019*

12:00-12:30 Lisa Philipps (Osgoode Hall Law School, York University, Toronto), *Measuring Unpaid Work for the Market: Conceptual Puzzles and Empirical Glimpses*

### 12:30-13:30 Discussion

Discussant : Laura Lee Downs (IUE, Firenze)

13:30-15:30 Déjeuner

15:30-19:00

### Travail/rerelations familiales

Présidence : Raffaella Sarti

15:30-16:00 Isabelle Chabot (Società Italiana delle Storiche), *Travail et relations familiales dans l'Italie médiévale*

16:00-16:30 Didier Lett (Université Paris Diderot-ICT, IUF), *Tensions familiales, possession et travail de la terre dans les Marches au début du XV<sup>e</sup> siècle*

16:30-17:00 Margareth Lanzinger (Universität Innsbruck), *La visibilità del lavoro delle donne: logiche e contesti della produzione documentaria*

17:00-17:30 Anna Badino (Université di Torino), *L'altro volto degli anni '60 e '70: divisione del lavoro familiare ed emigrazione nel "triangolo industriale"*

17:30-18:00 Coffee break

### 18:00-19:00 Discussion

Discussant : Angela Groppi (Université di Roma La Sapienza)

## Vendredi 24 octobre

### DANS LA MAISON

10:00–13:30

### Travail domestique rémunéré et non rémunéré, cottage industry et travail industriel à la maison

Présidence : Manuela Martini

10:00-10:30 Corine Maitte (Université de Paris-Est Marne-La-Vallée), *Le travail invisible des filles et des femmes d'artisans (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*

10:30-11:00 Juanjo Romero (Universitat de Barcelona), *Craftswomen in Times of Changes: Artisans Family Strategies and Artisan-women in Nineteenth Century Barcelona*

11:00-11:30 Coffee break

11:30–12:00 Alessandra Gissi (Università di Napoli-L'Orientale), *“Operaie della casa”: il dibattito sul salario domestico nell'Italia repubblicana*

12:00–12:30 Alessandra Pescarolo (IRPET, Firenze), *Lavoro produttivo e riproduttivo. Usi e abusi di una dicotomia teorica datata*

### 12:30-13:30 Discussion

Discussant : Cristina Borderias (Universitat de Barcelona)

13:30-15:00 Déjeuner

15:00-19:00

### Stages, apprentissages, mobilités

Présidence : Anna Bellavitis

15:00-15:30 Christiane Klapisch-Zuber (EHESS-CRH), *Les apprentis peintres italiens (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)*

15:30-16:00 Andrea Caracausi (Université di Padova), *Il salario dei bambini. “Putti” e garzoni nelle botteghe laniere dell'Italia centro-settentrionale (sec. XVI-XVII)*

16:00-16:30 Annemarie Steidl (Institut für Wirtschaft und Sozialgeschichte, Universität Wien), *Between Home and Workshop. Regional and Social Mobility of Viennese Apprentices (19<sup>th</sup> c.)*

16:30-17:00 Àngels Solà (Universitat de Barcelona), *Aprendices, mujeres y maestros en el gremio de veleros de Barcelona, 1790-1840*

17:00-17:30 Coffee break

### 17:30-18:30 Discussion

Discussant : Gérard Delille (EHESS et École française de Rome)

### 18:30–19:00 Conclusions

Renata Ago (Université di Roma La Sapienza)